

OPERATION GUIDE

GUIDE D'OPERATION
GUÍA DE LA OPERACIÓN
GUIDA DI FUNZIONAMENTO
BETRIEBSFUHRER



LASCAR ELECTRONICS LTD.
Module House
Whiteparish, Salisbury
Wiltshire, SP5 2SJ
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0) 1794 884567
Fax: +44 (0) 1794 884616
E-mail: sales@lascar.co.uk



LASCAR ELECTRONICS INC.
3750 West 26th Street
Erie
PA 16506
U.S.A.
Tel: +1 (814) 835 0621
Fax: +1 (814) 838 8141
E-mail: us-sales@lascarelectronics.com




LASCAR ELECTRONICS (HK) LTD.
Unit Nos. 6-8, on 19/F Futura Plaza
111-113 How Ming Street
Kwai Tong, Kowloon
HONG KONG
Tel: +852 2389 6502
Fax: +852 2389 6535
E-mail: purchasing@lascar.com.hk



EL-USB-1




Double flash Clignotement double Parpadeo doble Lampeggio doppio Leuchtet zweimal auf	<ul style="list-style-type: none"> - Logger is primed. L'enregistreur est amorcé. - El Registrador está preparado. Il logger viene attivato. - Logger ist bereit. 	 Single flash Clignotement simple Parpadeo simple Lampeggio singolo Leuchtet einmal auf	<ul style="list-style-type: none"> - Logging, no alarm. Enregistrement en cours, pas d'alarme. - Registrando, sin alarma. Registrazione in corso, nessun allarme. - Zeichnet auf, kein Alarm.
--	--	---	--

Double flash Clignotement double Parpadeo doble Lampeggio doppio Leuchtet zweimal auf	<ul style="list-style-type: none"> - High alarm. Haute alarme. - Alarma Alta. Alarme limite max. - Alarm wegen Überschreitung. 	 Single flash Clignotement simple Parpadeo simple Lampeggio singolo Leuchtet einmal auf	<ul style="list-style-type: none"> - Low alarm. Basse alarme. - Alarma Baja. Alarme limite min. - Alarm wegen Unterschreitung.
--	---	---	---


Double/Single flash Clignotement double/simple Parpadeo doble/simple Lampeggio singolo/doppio Leuchtet zweimal/einmal auf	<ul style="list-style-type: none"> - Memory full. Mémoire pleine. - Memoria llena. Memoria piena. - Speicher voll. 	 Flash every 60 sec. Clignotement toutes les 60 sec. Parpadeo cada 60 seg. Lampeggio ogni 60 sec. Leuchtet auf alle 60 Sek.	<ul style="list-style-type: none"> - Low battery. Batterie faible. - Bateria baja. Batterie scarica. - Batterie schwach.
--	---	---	---

EL-USB-2



Green triple flash Triple clignotement vert Parpadeo verde triple Lampeggio verde triplo Leuchtet dreimal grün auf	<ul style="list-style-type: none"> - Logger full, no alarm on the channel. Enregistreur plein, pas d'alarme sur la voie. - Registrador lleno, sin alarma en el canal. Logger pieno, nessun allarme sul canale. - Logger voll, kein Alarm am Kanal. 	 Green double flash Double clignotement vert Parpadeo verde doble Lampeggio verde doppio Leuchtet zweimal grün auf	<ul style="list-style-type: none"> - Delayed start. Retard au démarrage. - Inicio demorado. Avvio ritardato. - Verzögerter Start.
---	---	--	--

Green single flash Simple clignotement vert Parpadeo verde simple	<ul style="list-style-type: none"> - Logging, no alarm. Enregistrement en cours, pas d'alarme. - Registrando, sin alarma. 	 Lampeggio verde singolo Leuchtet einmal grün auf	<ul style="list-style-type: none"> - Registration in corso, nessun allarme. Aufzeichnung, kein Alarm.
--	---	---	--

Red Triple flash Triple clignotement rouge Parpadeo rojo triple Lampeggio rosso triplo Leuchtet dreimal rot auf	<ul style="list-style-type: none"> - Logger full, alarm on the channel. Enregistreur plein, alarme sur la voie. - Registrador lleno, alarma en el canal. Logger pieno, allarme sul canale. - Logger voll, Alarm am Kanal. 	 Red Double flash Double clignotement rouge Parpadeo rojo doble Lampeggio rosso doppio Leuchtet zweimal rot auf	<ul style="list-style-type: none"> - Logging, high alarm on the channel. Enregistrement en cours, haute alarme sur la voie. - Registrando, alarma alta en el canal. Registrazione in corso, allarme limite max. sul canale. - Aufzeichnung, Alarm wegen Überschreitung am Kanal.
--	--	---	---

Red Single flash Simple clignotement rouge Parpadeo rojo simple	<ul style="list-style-type: none"> - Logging, low alarm on the channel. Enregistrement en cours, basse alarme sur la voie. - Registrando, alarma baja en el canal. 	 Lampeggio rosso singolo Leuchtet einmal rot auf	<ul style="list-style-type: none"> - Registration in corso, allarme limite min. sul canale. Aufzeichnung, Alarm wegen Unterschreitung am Kanal.
--	--	--	--

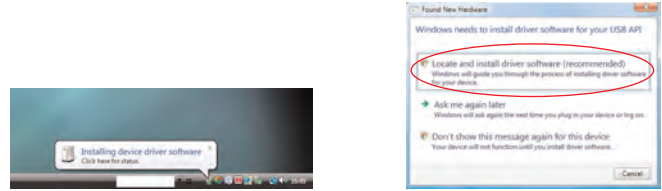
No LEDs flash Pas de clignotements Ningún LED parpadeando	<ul style="list-style-type: none"> - Logger stopped or battery empty. Enregistreur arrêté ou batterie déchargée. - Registrador parado batería vacía. 	 Nessun LED lampeggiante Kein Aufleuchten der LEDs	<ul style="list-style-type: none"> - Logger arrestato o batteria scarica. Logger gestoppt oder Batterie leer.
--	--	--	--

Windows™ Vista

USB Driver Installation

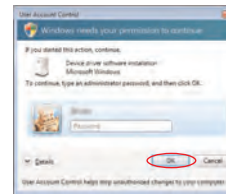
NOTE - To install the USB driver you must have administrative privileges on the computer. Ensure that the EL-WIN-USB Configuration Software CD is in the CD drive throughout this installation.

NOTE - At various times Vista may ask security questions; allow access when prompted



1. Insert the USB data logger into a USB port on the computer. The following screens should automatically appear.

2. Select "**Locate and install driver software (recommended)**" then click "**Next**".



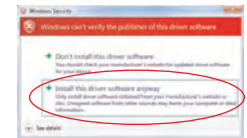
3. Installing the driver requires administrative privileges. Accept the "**User Account Control**" request, enter password if necessary.



4. The following screen should automatically appear.




5. The above window will appear after a few seconds. Insert the disc that came with your USB Data Logger , then click "**Next**".



6. When this window appears, click "**Install this driver software anyway**". NOTE: This is a feature of Windows Vista. Selecting "**Install this software anyway will not cause any adverse changes/effects on your computer**".



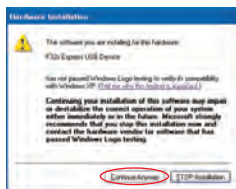
7. Installation is now complete, Click "**Finish**".

8. You can now begin using your data logger by clicking the  icon on your computer's desktop.

NOTE - Ensure that the EL-WIN-USB Configuration Software CD is in the CD drive throughout this installation.

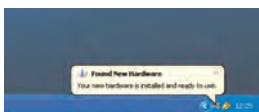


1. Insert the USB data logger into a USB port on the computer. The following screens should automatically appear. Windows™ XP refers to the data logger as "USB API" and "F32x Express USB Device" throughout this installation.



3. When this window appears, click "Continue Anyway"

NOTE - This is a feature of Windows™ XP. Selecting "Continue Anyway" will not cause any adverse changes/effects on your computer.



5. The Window will close and you will see the following message.

7. You can now begin using your data logger by clicking the  icon on your computer's desktop.



- Green LED**
Diode verte
LED Verde
Grüne LED
- Red LED**
Diode rouge
LED Rojo
LED rosso
Rote LED
- Green double flash** - every 20 seconds: logger full, no alarm.
- Double clignotement vert** - toutes les 20 secondes: enregistreur plein, pas d'alarme.
- Parpadeo verde doble** - cada 20 segundos: registrador lleno, alarma.
- Lampeggio verde doppio** - ogni 20 secondi: logger pieno, nessun allarme.
- Leuchtet zweimal grün auf** - alle 20 Sekunden: Logger voll, kein Alarm.

- Green Single flash** - every 30 seconds: delayed start.
- every 20 seconds: low battery, logging, no alarm. - every 10 seconds: logging, no alarm.
- Simple clignotement vert** - toutes les 30 secondes: retard au démarrage. - toutes les 20 secondes: batterie faible, enregistrement en cours, pas d'alarme. - toutes les 10 secondes: enregistrement en cours, pas d'alarme.
- Parpadeo verde simple** - cada 30 segundos: inicio demorado.
- cada 20 segundos: batería baja, registrando, sin alarma. - cada 10 segundos: registrando, sin alarma.
- Lampeggio verde singolo** - ogni 30 secondi: avvi ritardato. - ogni 20 secondi: batteria scarica, registrazione in corso, nessun allarme. - ogni 10 secondi: registrazione in corso, nessun allarme.
- Leuchtet einmal grün auf** - alle 30 Sekunden: Verzögerter Start.
- alle 20 Sekunden: Batterie schwach, Aufzeichnung, kein Alarm. - alle 10 Sekunden: Aufzeichnung, kein Alarm.

- Red/Green single flash** - every 20 seconds: logger full, last value equal to or exceeds the low or high alarm.
- Simple clignotement rouge/vert** - toutes les 20 secondes: enregistreur plein, dernière valeur égale ou supérieure à basse ou haute alarme.
- Parpadeo rojo/verde simple** - Cada 20 segundos: registrador lleno, último valor igual o superior a la alarma baja o alta.
- Lampeggio rosso/verde singolo** - ogni 20 secondi: Logger pieno, ultimo valore uguale o maggiore dell'allarme limite min. o max.
- Leuchtet einmal rot/grün auf** - alle 20 Sekunden: Logger voll, letzter Wert entspricht genau dem Wert oder überschreitet den Wert für einen Alarm wegen Unterschreitung oder Überschreitung.

Red Double flash - every 10 seconds: logging, high alarm.
- every 20 seconds: logging, high alarm, low battery.

Double clignotement rouge - toutes les 10 secondes: enregistrement en cours, haute alarme. - toutes les 20 secondes: enregistrement en cours, haute alarme, batterie faible.

Parpadeo rojo doble - Cada 10 segundos registrando, alarma alta cada 20 segundos registrando: alarma alta, batería baja.

Lampeggio rosso doppio - ogni 10 secondi: registrazione in corso, allarme limite max. - ogni 20 secondi: registrazione in corso, allarme limite max, batteria scarica.

Leuchtet zweimal rot auf - alle 10 Sekunden: Aufzeichnung, Alarm wegen Überschreitung. - alle 20 Sekunden: Aufzeichnung, Alarm wegen Überschreitung, Batterie schwach.

Red Single flash - every 10 seconds: logging, low alarm.

Simple clignotement rouge - toutes les 10 secondes: enregistrement en cours, basse alarme. - toutes les 20 secondes: enregistrement en cours, basse alarme, batterie faible.

Parpadeo rojo simple - cada 10 segundos: registrando, alarma baja. - cada 20 segundos registrando, alarma baja, batería baja.

Lampeggio rosso singolo - ogni 10 secondi: registrazione in corso, allarme limite min. - ogni 20 secondi: registrazione in corso, allarme limite min, batteria scarica.

Leuchtet einmal rot auf - alle 10 Sekunden: Aufzeichnung, Alarm wegen Unterschreitung. - alle 20 Sekunden: Aufzeichnung, Alarm wegen Unterschreitung, Batterie schwach.

No LEDs flash - LEDs disabled during configuration to save battery power and increase logging life or) Logger stopped or) Battery empty.

Pas de clignotements - Diodes désactivées pendant la configuration pour économiser la batterie et augmenter la vie de l'enregistreur or) Enregistreur arrêté ou) Batterie déchargée.

Ningún LED parpadeando - LEDs deshabilitados durante la configuración para ahorrar batería y aumentar la vida de registro o) Registrador parado o) Batería vacía.

Nessun LED lampeggiante - I LED sono disattivati durante la configurazione al fine di risparmiare la carica della batteria ed estendere la durata di registrazione o) Logger arrestato o) Batteria scarica.

Kein Aufleuchten der LEDs - LED während der Konfiguration abgeschaltet, um Batteriestrom zu sparen und die Aufzeichnungsdauer zu verlängern oder) Logger gestoppt oder) Batterie leer.

Battery Installation

Before using the data logger you will need to insert the 3.6V 1/2AA battery provided, following the instructions below. Replacement batteries available from www.lascarelectronics.com. PN: BAT 3V6 1/2AA.

Installation de la batterie

Avant d'utiliser l'enregistreur de données, vous devez suivre les instructions ci-dessous pour installer la batterie 1/2AA de 3.6 V. Vous pouvez vous procurer des batteries de rechange auprès de www.lascarelectronics.com. N° de réf. : BAT 3V6 1/2AA.

Cómo colocar las baterías

Antes de utilizar el registrador de datos, necesitará colocar la batería 1/2AA de 3.6V suministrada, siguiendo estas instrucciones. Pueden adquirirse baterías de repuesto en www.lascarelectronics.com. Pieza número: BAT 3V6 1/2AA.

Installazione della batteria

Prima di utilizzare il data logger, inserire la batteria 1/2 AA da 3.6 V fornita in dotazione seguendo le istruzioni. Le batterie di ricambio sono disponibili sul sito web www.lascarelectronics.com, n. art: BAT 3 V6 1/2 AA.

Einsetzen der Batterie

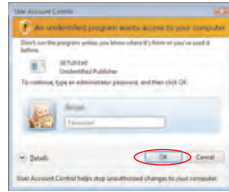
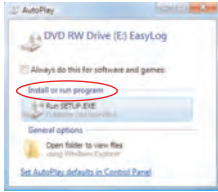
Vor der Benutzung des Datenloggers muss eine 3.6V 1/2AA Batterie entsprechend der untenstehenden Anweisungen eingesetzt werden. Ersatzbatterien können über www.lascarelectronics.com bezogen werden; PN: BAT 3V6 1/2AA.



START HERE

Windows™ XP/2000/VISTA EL-WIN-USB Configuration Software Installation

NOTE - The screen shots on page one of the guide are taken from Windows™ Vista. If you are installing using Windows™ XP or 2000, the screens may look slightly different, however the content will be the same. To install the software you must have administrative privileges on the computer.



1. Insert the EL-WIN-USB Configuration Software CD into the CD drive of your computer. If the CD does not automatically navigate to the CD and double click **"Setup"**.

2. Installing software requires administrative privileges. Accept the **"User Account Control"** request, enter password if necessary.

Windows™ 2000

USB Driver Installation

NOTE - Ensure that the EL-WIN-USB Configuration Software CD is in the CD drive throughout this installation.



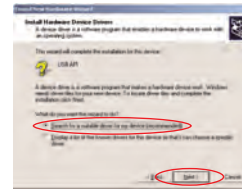
1. Insert the USB data logger into a USB port on the computer. The following screens should automatically appear. Windows™ 2000 refers to the data logger as **"USB API"** until the end of this installation.

2. Click **"Next"**.

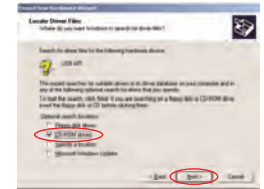


3. Click **"Next"**.

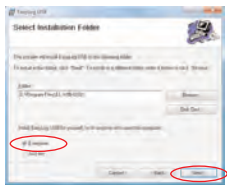
4. Read the **"IMPORTANT NOTICE"**, select **"I Agree"** and **"Next"**.



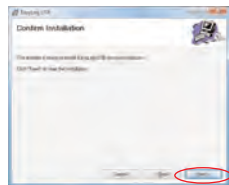
3. Select **"Search for a suitable driver for my device (recommended)"** then click **"Next"**.



4. Select **"CD-ROM drivers"** only, then click **"Next"**.



5. Select **"Everyone"**, click **"Next"**.



6. Click **"Next"** to start the Installation. **NOTE** - A progress bar will be displayed until the installation is complete.



5. Click **"Next"**.



6. Windows™ 2000 now refers to the data logger as the **"F32x Express USB Device"**. Click **"Finish"**.



7. EasyLog USB is being installed.



8. Click **"Close"**. An icon  will now be placed on your desktop.

7. You can now begin using your data logger by clicking the  icon on your computer's desktop.

You have installed the EL-WIN-USB Configuration Software successfully. You now have to install the USB hardware driver. Please refer to the relevant section depending on the Windows platform you are using.